

भडार अनुभाग

STORE SECTION

भा.कृ.अ.प.—भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, पूसा, नई दिल्ली—110012
ICAR-Indian Agricultural Research Institute, Pusa, New Delhi-110012

मिसिल संख्या File No. 61-314/14-15/ST

दिनांक Dated 27/02/2019

ई-निविदा सूचना

निदेशक भा.कृ.अ.प.—भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान नई दिल्ली द्वारा निम्नलिखित कार्य हेतु प्रतिष्ठित निर्माताओं/अधिकृत डीलरों/आपूर्तिकर्ताओं से दो बोली प्रणाली (तकनीकी एवं वित्त बोली) के अन्तर्गत सील बंद ऑनलाईन क्यूटेशन आमंत्रित की जाती है। ऑनलाईन ई-निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि 22-02-2019 समय 1.30 बजे दोपहर तक। क्यूटेशन/निविदा को दिनांक 23-2-2019 को समय 1.30 बजे ऑनलाईन खोली जाएगी। **Online Quotations** are invited from reputed Manufacture/Dealer/Supplier in two bid system (Technical bid & Financial bid) for the following works on behalf of Director ICAR-Indian Agricultural Research Institute, New Delhi. The last date for submission of Bid 22-2-2019 at 1.30 PM. The bid will be opened on dated 23-02-2019 at 1.30 PM by the prescribed committee.

ई टेंडर से संबंधित अधिक जानकारी www.iari.res.in तथा www.eprocure.gov.in पर देखा जा सकता है। Please visit www.iari.res.in and www.eprocure.gov.in for E-tender related information

क्रम संख्या Sl. No.	कार्य Work
1.	Annual Rate Contract for :- "Turnitin originality check for plagiarism prevention to evaluate thesis/research manuscripts. An online solution with 75 instructor licenses and 525 Student licenses".

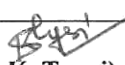
बोली लगाने के निर्देश और नियम एवं निविदा की शर्तें Instructions to the bidder and terms & conditions of tender:

- संस्थान को यह जानकारी है कि M/S Turnitindia Education Pvt.Ltd. को इस सॉफ्टवेयर के निर्माण का मालिकाना हक प्राप्त है अतः M/S Turnitindia Education Pvt.Ltd., B-116, Sector 67, Noida, UP से स्टोर/उपकरण प्राप्त करने का इच्छुक है। तथापि यदि कोई अन्य कंपनी इसी के समान सामग्री का निर्माण करती है और स्वयं को इस योग्य पाती है कि वांछित विशिष्ट तकनीकी विशिष्टताओं सहित, संस्थान को उक्त सामग्री की आपूर्ति प्रतिस्पर्धी दरों पर कर सकती है, तो वह कंपनी, इस NIT के वेबसाइट पर अपलोड होने के 14 दिनों के भीतर इसकी जानकारी संस्थान को उपलब्ध करा दे। The institute intends to procure the subject store/equipment from the M/s Turnitindia Education Pvt Ltd. B-116, Sector 67, Noida, UP on the understanding that M/s Turnitindia Education Pvt Ltd. have the propriety on manufacture of the software. However if any company is engaged in business of developing the same item and considers itself capable of supplying the same to the institute as per desired technical specifications delivery terms etc. at competitive rates, it may intimate the same within 14 days of posting this NIT on the website.
- आपके द्वारा दी गयी मूल्य दर क्यूटेशन प्राप्ति हेतु निर्धारित अन्तिम दिन से कम से कम 180 दिनों तक मान्य होगी। यदि आपूर्तिकर्ता द्वारा 180 दिनों की न्यूनतम अवधि की वैधता के संबंध में कोई अन्तर हो तो उसका विशेष रूप से उल्लेख होना चाहिए। The rates quoted shall be valid for a minimum period of 180 days from the last date fixed for submission of bid.
- क्यूटेशन में दर्शायी गई दरों में भा.कृ.अ.सं. नई दिल्ली के संभाग/ईकाई निदेशालय, भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, नई दिल्ली—110012 में ऑनलाईन कार्य की आपूर्ति अथवा स्थापन निशुल्क शामिल होगा। The rates quoted shall be free of cost for online work delivery and Installation at the Directorate, IARI, New Delhi – 110 012.
- बोलीदाता द्वारा क्यूटेशन में संबंधित सामान/कार्य का पूरा विवरण दिया जाएगा। Full specifications of the Work/Item quoted for shall be given in the quotation by the bidder.
- उपरोक्त दिए गए दर में यदि किसी भी प्रकार का अतिरिक्त कर/टैक्स/ड्यूटी लगाया जाना है तो उसका संकेत स्पष्ट रूप से दिया जाना चाहिए। If taxes, duties or any other charges over and above the rates quoted leviable, actual percentage of such taxes/duties/other charges should be clearly indicated.
- बोली के साथ बतौर बयाना राशि रु.20000/- (रुपय बीस हजार मात्र) का डिमांड मॉग ड्राफ्ट/ भुगतान आदेश/मियादी जमा रसीद/ बैंक गारंटी को निदेशक, भा. कृ. अनु. संस्थान, नई दिल्ली—110012 के नाम किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक में देय हो, अवश्य संलग्न होना चाहिए। जिसके बिना, क्यूटेशन पर विचार नहीं किया जायेगा। बयाना राशि की मूल प्रति सीधे तौर पर संबंधित निविदा आमंत्रित अधिकारी को आखिरी तारीख तक या ऑफलाईन दर जमा करने से पहले पहुंच जानी चाहिए। डिमांड मॉग ड्राफ्ट/ भुगतान आदेश/मियादी जमा रसीद/बैंक गारंटी से संबंधित सभी जानकारी व्यक्तिगत रूप से भेजी जानी चाहिए, इस संबंध में प्राप्त स्कैन कॉपी/या जो डाटा आपूर्तिकर्ता द्वारा दर जमा करने के दौरान दिया गया है उससे मिलान किया जाएगा अन्यथा इस क्यूटेशन को रद्द माना जाएगा। **EMD of Rs.20000/- Rupees Twenty Thousand only** should be in the form of D.D./Pay Order/Fixed Deposit Receipt/Bank Guarantee from commercial bank drawn in favour of Director, IARI payable at

New Delhi. The original EMD should be submitted to the Tender Inviting Authority on or before the last date and time of online bid submission. The details of D.D./Pay Order/Fixed Deposit Receipt/Bank Guarantee physically sent, should tally with the details available in the scan copy and the data enter during the bid submission time otherwise the uploaded bid will be rejected.

7. इस संस्थान द्वारा निविदाकर्ता को किसी भी सुरक्षा जमा राशि और बयाना राशि पर ब्याज नहीं दिया जाएगा। No interest on security deposit and earnest money deposit shall be paid by the Institute to tenderer.
8. क्यूटेशन प्रक्रिया पूरी होने के पश्चात असफल बोलीदाताओं को उनकी जमा की गयी बयाने की राशि वापस कर दी, जायेगी जबकि सफलतम बोलीदाता के मामले में यह राशि नियम के अनुसार सुरक्षा जमा के रूप में समायोजित की जा सकती है, जो कि ऑर्डर के राशि की 5-10 प्रतिशत होगी और यह डिमांड डॉक्यूमेंट/ भुगतान आदेश/मियादी जमा रसीद/ बैंक गारंटी निदेशक, भा. कृ. अनु. संस्थान, नई दिल्ली- 110012 के नाम किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक में देय हो, जिसकी वैधता सभी कार्य को पूरा करने के 60 दिनों, साथ के साथ उपकरण/सामान जिसकी कीमत (रु.1.00 लाख या इससे अधिक) की गारंटी भी शामिल होगी। हालांकि जो उपकरण रु.1.00 एक लाख से कम है उस परिस्थिति में किसी भी प्रकार का निष्पादन जमा राशि नहीं दी जाएगी। The EMD shall be refunded to the unsuccessful bidders after finalization of the quotation. In case of successful bidder, it can be adjusted towards security deposit which is 5-10% of the order value in the form of D.D./Pay Order/Fixed Deposit Receipt/Bank Guarantee from commercial bank drawn in favour of Director, IARI payable at New Delhi and shall remain valid for 60 days beyond the date of completion of all contractual obligation of supplier including warranty obligation for the equipment/goods costing Rs.1.00 lakhs (Rs. One Lakh) or more. Here would however, be no performance security deposit for equipment/goods costing less than Rs. 1.00 lakh (Rs. One Lakh).
9. फर्म द्वारा एक वर्ष की वारंटी प्रदान की जाएगी। यदि कार्य/उपकरण के विवरण में वारंटी की अवधि में किसी भी प्रकार परिवर्तन है, तो उस वारंटी को अंतिम माना जाएगा। One year warranty has to be invariable provided by the firm. In case, there is any variation in the warranty period given in the specification of the item/equipment, the warranty period shall be the final as given in the specification.
10. कार्य के पूरा होने के बाद फर्म/पूर्तिकता को तीन पूर्व रसीद बिल प्राप्त होने के बाद भुगतान e-payment के माध्यम से किया जाएगा। Payment will be made by mode of e-payment to the supplier/firm after satisfactory completion of work and receipt of pre-receipt bills triplicate.
11. निदेशक, भा. कृ. अनु. संस्थान, नई दिल्ली के पास बिना कारण बताये सभी क्यूटेशनों को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार या अस्वीकार करने के अधिकार प्राप्त हैं। The Director IARI, New Delhi reserves the right to accept or reject any or all the quotations either in full or in parts without assigning any reason.
12. उपरोक्त शर्तों का पालन न करने वाली क्यूटेशनों को अस्वीकार करने के लिये उत्तरदायी होंगी। Quotations not complying with the above conditions are liable to be rejected.
13. TIN/VAT/PAN/C.S.T./GST Nos. के स्कैन कॉपी को क्यूटेशन के साथ में संलग्न किया जाए। Scanned copy of TIN/VAT/PAN/C.S.T./GST Nos may be attached with the bid.
14. किसी कारण अनुबंध में कोई विवाद उत्पन्न होने पर भारतीय कानून और न्यायालय, नई दिल्ली की अधिकारिता के अधीन होगा। सचिव, भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद द्वारा एकमात्र मध्यस्थ नियुक्त किया गया है, जिसका निर्णय दोनों पार्टियों (Supplier और Purchaser) पर अंतिम माना जाएगा। In case, any dispute arising out of this contract shall be subject to the jurisdiction of Indian laws & Court at New Delhi. Sole arbitrator is appointed by the Secretary, ICAR, New Delhi. His decision will be final and binding on both parties (Supplier and Purchaser).
15. सफल बोलीदाता को सौंपे गए कार्य को निर्धारित आपूर्ति आदेश के भीतर कार्य करना होगा जैसा आपूर्ति आदेश में दर्शाया गया होगा यदि ऐसा नहीं किया जाता तो कम से कम 2% तथा अधिकतम 10% की क्षति नष्ट कटौती के रूप में उनके बिल से काटी जाएगी। The successful bidder has to execute the indented Job/Work as mentioned in the supply order placed with them within the stipulated period as given in the supply order placed by this office failing which 2% per week and maximum of 10% deduction as liquidated damage charges will be made from the bill in case the job is not completed within the given stipulated period.
16. फर्म को इस कार्य/क्षेत्र में 3 वर्ष के अनुभव का प्रमाण पत्र संलग्न करना होगा। Firms should have 3 years' experience in this line, proof should be enclosed.

क्रम संख्या Sl. No.	कार्य का पूर्ण विवरण इस प्रकार से है Full Specification about work/item
1.	Annual Rate Contract for :- "Turnitin originality check for plagiarism prevention to evaluate thesis/research manuscripts. An online solution with 75 instructor licenses and 525 Student licenses".


 (S. K. Tyagi)
 Indenter

Note : This e-tender is being published with the approval of competent authority.